FPOUR LE SERVICE PERSONNEL SEULEMENT

HITACHI

CLIMATISEUR A DEUX BLOCS HITACHI
MANUEL D'INSTALLATION

HFC R410A

APPAREIL D'INTÉRIEUR / APPAREIL D'EXTÉRIEUR
RAS-18FH6 / RAC-18YH6
RAS-25FH6 / RAC-25YH6

- Lire attentivement la proc é dure d'installation avant de commencer les travaux.
- Le revendeur devrait informer le client sur le mode de fonctionnement de l'appareil.

Outillage nécessaire pour l'installation

(La marque ⦿ réfère à un outil exclusif pour R410A)
• ⊕ ⊖ Tournevis • Mètre-ruban • Couteau • Scie • Perceuse électrique ø65mm • Clé allen (⇳⇳4mm) • Clé à vis (14,17,19, 22mm) ⦿ Détecteur de fuites de gaz • Coupe-tubes • Mastic • Ruban vinyl • Pince • Dudgeonnière ⦿ Adaptateur pour pompe à vide ⦿ Valve multiple ⦿ Tub de charge ⦿ Pompe à vide

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lisez attentivement les consignes de sécurité avant de mettre l'appareil en marche.
- Le contenu de ce chapitre est vital pour assurer un fonctionnement en toute sécurité. Prêtez attention notamment aux signes d'avertissement ci-dessous.
  - ⚠ **AVERTISSEMENT ..... Une fausse méthode d'installation risque de provoquer un accident mortel ou des blessures graves.**
  - ⚠ **ATTENTION ..... Une mauvaise installation risque d'entraîner des conséquences graves.**
  - ⏚ **Veuillez utiliser un fil de terre.**
  - ⊘ **Cette signe avec des figures indique la prohibition.**

Assurez-vous qu'après installation, l'appareil fonctionne correctement. Expliquez au client comment utiliser et entretenir correctement l'appareil, en vous référant au mode d'emploi. Demandez au client de conserver ce manuel d'installation avec le manuel d'instructions.

⚠ AVERTISSEMENT

- Demandez à votre revendeur ou à un technicien qualifié d'installer votre appareil. Si vous faites l'installation vous-même, vous risquez de provoquer une fuite d'eau, un court-circuit ou un incendie.
- Tout au long de l'installation, suivez les instructions contenues dans le manuel. Une mauvaise installation risque d'entraîner des fuites d'eau, une électrocution ou un incendie.
- Assurez-vous que les emplacements choisis sont capables de supporter le poids des appareils. Si ce n'est pas le cas, les appareils risquent de tomber et de constituer un danger.
- Suivez les règles concernant l'installation électrique et les méthodes décrites dans le manuel d'installation. Utilisez le type de fil électrique officiellement approuvé dans votre pays. Veillez à utiliser le circuit spécifié. Un travail peu soigné ou un fil électrique de mauvaise qualité peut causer un court-circuit ou un feu.
- Assurez vous que vous utilisez les fil de raccordement adéquats pour connecter l'appareil d'extérieur à celui d'intérieur. Une fois les extrémités du câble insérées dans les bornes, vérifiez que les connexions sont correctement effectuées pour éviter que la force extérieure ne soit appliquée à la section de raccordement de la base des bornes. Une insertion inappropriée ou un contact branlant peut causer un court-circuit ou un feu.
- Utilisez les pièces spécifiées pour l'installation. Sinon, une chute de l'appareil, des fuites d'eau, des chocs électriques ou des incendies risquent de se produire.
- Assurez-vous d'utiliser la tuyauterie spécifiée pour R410A, sous peine de briser les tubes en cuivre ou de provoquer des dysfonctionnements.
- Lors de l'installation ou du déplacement d'un climatiseur, évitez l'infiltration d'air autre que le réfrigérant spécifié (R410A) dans le cycle de refroidissement. En cas d'infiltration d'un autre type d'air, le niveau de pression du cycle de refroidissement risque d'augmenter anormalement et d'entraîner un risque de rupture et de blessure.
- Prévoyez une ventilation adéquate au cas où il y aurait une fuite de gaz de réfrigération. Si le gaz de réfrigération entre en contact avec du feu, il peut devenir toxique.
- Après l'installation, il faut vérifier s'il n'y a pas de fuite de gaz de réfrigération. Si le gaz de réfrigération s'échappe dans la pièce et entre en contact avec du feu dans un convecteur, un radiateur, etc., il peut devenir toxique.
- Les modifications non autorisées du climatiseur peuvent se révéler dangereuses. En cas de panne, il faut appeler un technician ou un électricien spécialisé en systèmes de climatisation. Toute réparation mal effectuée risque de provoquer des fuites d'eau, des décharges électriques, des incendies, etc.
- Veuillez connecter le fil de terre au fil de source d'énergie à l'appareil d'extérieur, et entre l'appareil d'extérieur et celui d'intérieur. Ne raccordez pas le fil de terre aux tuyaux de gaz ou d'eau, au paratonnerre ou à la ligne de terre téléphonique. Une erreur dans l'installation d'un filde terre peut causer une électrocution. ⏚
- Lorsque vous avez terminé de récupérer le fluide réfrigérant (évacuation), arrêtez le compresseur et retirez le tuyau du fluide réfrigérant.
  Si vous retirez ce dernier alors que le compresseur fonctionne et que la vanne de service est ouverte, l'air est aspiré et la pression augmente rapidement dans le système du cycle de refroidissement, entraînant un risque d'explosion ou de blessure.
- Lors de l'installation de l'appareil, veillez à installer le tuyau du fluide réfrigérant avant de démarrer le compresseur.
  Si le tuyau du fluide réfrigérant n'est pas installé et si le compresseur fonctionne avec la vanne de service ouverte, l'air est aspiré et le niveau de pression du cycle de refroidissement peut augmenter anormalement, entraînant un risque de rupture et de blessure.

⚠ ATTENTION

- Un interrupteur devrait être placé dans la boîte de distribution de l'électricité, pour le fil de source d'énergie à l'appareil d'extérieur connecté directement. En cas d'installation faite autrement, un commutateur principal avec l'écart de contact de plus de 3mm devrait être placé. Sans un interrupteur, le danger d'électrocution est présent.
- Ne pas installer l'appareil à proximité de gaz inflammables. En cas de fuites de gaz inflammables autour de l'installation, le groupe de condensation risque de prendre feu.
- Lors de l'installation du tub d'évacuation, s' assurer que l'eau s'écoule sans problème. Une installation incorrecte risque de provoquer des fuites d'eau et d'endommager vos meubles.
- Utilisez un cordon d'alimentation homologué IEC. Type de cordon d'alimentation : NYM.

CHOIX DE L'EMPLACEMENT (Respectez les observations suivantes et veillez à obtenir l'autorisation du client avant de procéder à l'installation.)

APPAREIL D'INTÉRIEUR

⚠ AVERTISSEMENT

- Cet appareil doit être installé à un emplacement stable, sans vibrations et capable de supporter tout le poids de l'appareil.

⚠ ATTENTION

- Ne pas installer l'appareil près d'une source de chaleur ou d'un obstacle au flux d'air.
- Les distances de dégagement du haut, de droite et de gauche sont indiquées dans la figure ci-dessous.
- L'emplacement doit permettre l'évacuation de l'eau et le raccordement des tubes à l'appareil extérieur.
- Pour éviter les brouillages, il convient de placer le climatiseur et sa télécommande à 1m au moins des postes de radio ou de télévision.
- Pour éviter les erreurs de transmission de signaux de la télécommande, veillez à placer la télécommande loin de tout appareil à haute fréquence et des systèmes sans fil à forte puissance.

APPAREIL D'EXTÉRIEUR

⚠ AVERTISSEMENT

- L'appareil extérieur doit être installé à un emplacement pouvant supporter une lourde charge. Sinon, le bruit et les vibrations générés pourraient augmenter.

⚠ ATTENTION

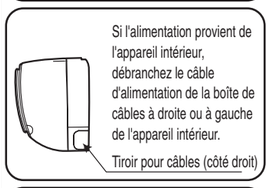
- N'exposez pas l'appareil aux rayons directs du soleil ou aux précipitations. En outre, une bonne ventilation doit être assurée et ne faire l'objet d'aucune obstruction.
- L'air provenant de l'appareil ne doit pas souffler directement sur des animaux ou des plantes.
- Les espaces libres situés en haut, à gauche, à droite et à l'avant de l'appareil sont illustrés dans la figure ci-dessous. Au moins trois des côtés susmentionnés doivent être laissés dégagés.
- La hauteur d'installation doit être supérieure ou égale à 2.300 mm à partir du sol.
- Veillez à ce que l'air chaud provenant de l'appareil et le bruit ne dérangent pas les personnes se trouvant à proximité.
- N'installez pas l'appareil à un emplacement exposé au gaz inflammable, à la vapeur, à l'huile et à la fumée.
- L'emplacement doit permettre l'évacuation de l'eau.
- Placez l'appareil extérieur et son câble de connexion à 1 m minimum de l'antenne ou de la transmission de signaux des postes de télévision, de radio ou du téléphone. Vous éviterez ainsi les interférences.

Noms des composants internes

No.	Pièce	Qté
①	Plaque de fixation	1
②	Vis pour plaque de fixation (4,1 x 32)	6
③	Support de télécommande	1
④	Piles de type AAA	2
⑤	Vis pour support de télécommande (3,1 x 16)	2
⑥	Support	1
⑦	Télécommande	1
⑧	Feuille d'isolation	1
⑨	Tuyau de vidange	1
⑩	Cache de l'interrupteur	1
⑪	Filtre à air	1

Le composant de ⑨ est inclus dans l'emballage de l'appareil extérieur.

Longueur du câble de connexion de l'appareil intérieur


Si l'alimentation provient de l'appareil intérieur, débranchez le câble d'alimentation de la boîte de câbles à droite ou à gauche de l'appareil intérieur.
Tiroir pour câbles (côté droit)

Sens de la tuyauterie

Sens de la tuyauterie vers l'arrière et depuis la gauche

6 sens de montage des tuyaux sont autorisés : vers l'arrière, vers l'arrière et depuis la gauche, à l'horizontale et depuis la droite, à l'horizontale et depuis la gauche, vers le bas à la verticale et depuis la droite, vers le bas à la verticale et depuis la gauche.

Dimensions du support de montage de l'appareil extérieur

(unité : mm)

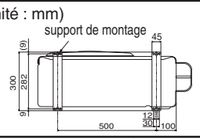
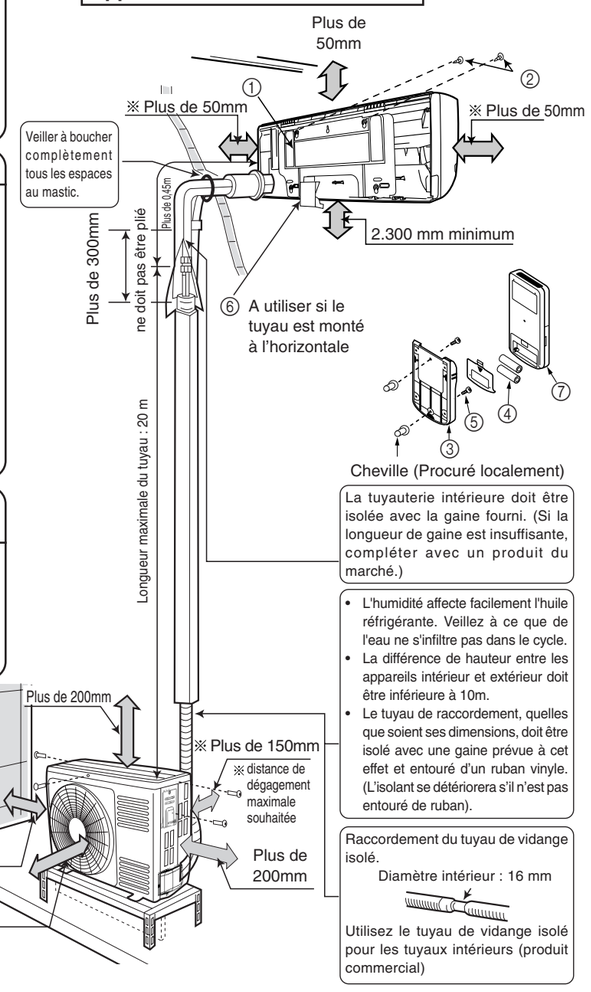


Figure illustrant l'installation des appareils intérieur et extérieur.


Plus de 50mm
※ Plus de 50mm
※ Plus de 50mm
Veiller à boucher complètement tous les espaces au mastic.
Plus de 0,45m
Plus de 300mm ne doit pas être plié
2.300 mm minimum
⑥ A utiliser si le tuyau est monté à l'horizontale
Cheville (Procuré localement)
Longueur maximale du tuyau : 20 m
Plus de 200mm
※ Plus de 150mm
※ distance de dégagement maximale souhaitée
Plus de 200mm
Plus de 100mm
※ Plus de 400mm
Les espaces libres situés en haut, à gauche, à droite et à l'avant de l'appareil sont illustrés dans la figure ci-dessous. Au moins trois des côtés susmentionnés doivent être laissés dégagés.

La tuyauterie intérieure doit être isolée avec la gaine fourni. (Si la longueur de gaine est insuffisante, compléter avec un produit du marché.)

- L'humidité affecte facilement l'huile réfrigérante. Veillez à ce que de l'eau ne s'infiltre pas dans le cycle.
- La différence de hauteur entre les appareils intérieur et extérieur doit être inférieure à 10m.
- Le tuyau de raccordement, quelles que soient ses dimensions, doit être isolé avec une gaine prévue à cet effet et entouré d'un ruban vinyle. (L'isolant se détériorera s'il n'est pas entouré de ruban).

Raccordement du tuyau de vidange isolé.
Diamètre intérieur : 16 mm

Utilisez le tuyau de vidange isolé pour les tuyaux intérieurs (produit commercial)

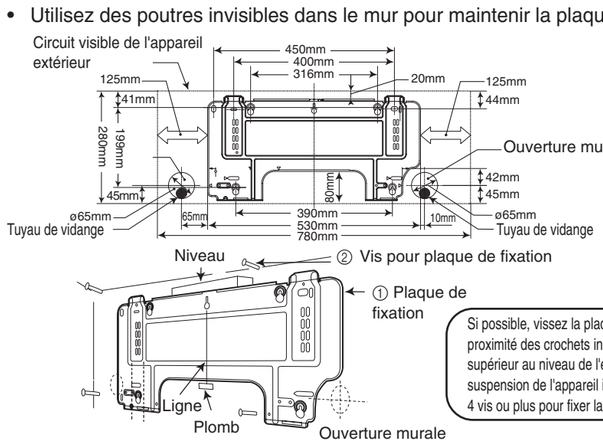
1 Installation de la plaque de fixation, percée du mur et pose de la gaine de protection

⚠ ATTENTION

- Vous pouvez vidanger le conteneur d'eau de l'appareil intérieur par la gauche. Pour cela, vous devez fixer la plaque à l'horizontale ou légèrement inclinée vers le côté du tuyau de vidange. Si ce n'est pas le cas, de la condensation pourrait s'écouler du conteneur d'eau.

Montage direct au mur

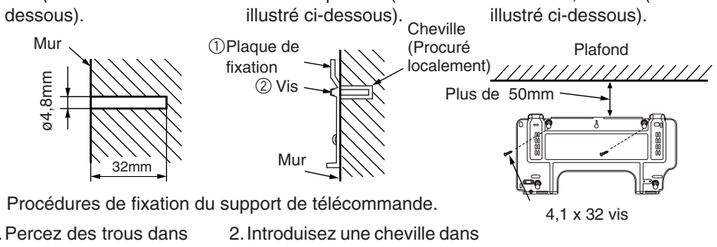
- Utilisez des poutres invisibles dans le mur pour maintenir la plaque de fixation.



Procédures d'installation et précautions

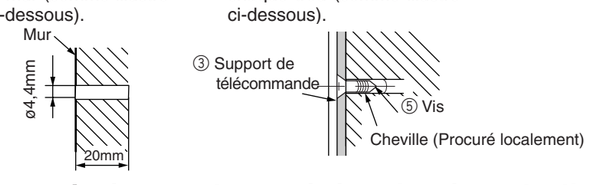
- Procédures de fixation de la plaque.

1. Percez des trous dans le mur (comme illustré ci-dessous).
2. Introduisez une cheville dans chaque trou (comme illustré ci-dessous).
3. Fixez la plaque au mur avec des vis 4,1 x 32 (comme illustré ci-dessous).



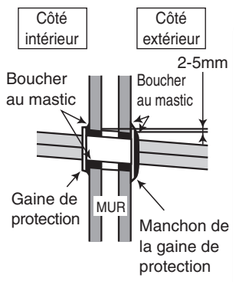
- Procédures de fixation du support de télécommande.

1. Percez des trous dans le mur (comme illustré ci-dessous).
2. Introduisez une cheville dans chaque trou (comme illustré ci-dessous).



Traversée du mur et pose de la gaine de protection

- Percer le mur avec un léger angle pour créer une ouverture de ø65mm légèrement inclinée vers l'extérieur.
- Couper la gaine de protection en fonction de l'épaisseur du mur.
- Tout espace vide autour de la gaine de protection doit être complètement bouché au mastic pour éviter les entrées d'eau de pluie dans la pièce.
- Lors de l'installation du tub d'évacuation, s' assurer que l'eau s'écoule sans problème. Une installation incorrecte risque de provoquer des fuites d'eau et d'endommager vos meubles.
- Utilisez un cordon d'alimentation homologué IEC. Type de cordon d'alimentation : NYM.



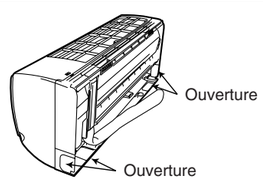
⚠ AVERTISSEMENT

Vérifiez que le câble n'est pas en contact avec des pieces métalliques dans le mur. Utilisez la gaine de protection pour passer le câble dans le creux du mur, pour éviter que le câble ne soit endommagé par des souris.
A moins que le mur ne soit complètement hermétique, de l'air contenant un fort taux d'humidité est acheminé de l'extérieur et de la condensation peut se former.

2 Installation de l'appareil intérieur

Découpe de la douille du capot inférieur

- Pour l'installation du tuyau depuis le côté droit, gauche ou inférieur, utilisez un couteau pour effectuer des ouvertures comme illustré.



1 TUYAUTERIE DEPUIS LE COTE DROIT (VERS L'ARRRIERE, VERS LE BAS, A L'HORIZONTALE)

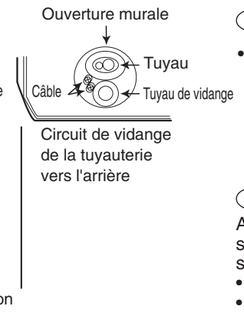
Préparation

- Raccordez le câble de connexion.
- Tirez sur le tuyau, le câble de connexion et le tuyau de vidange.

Installation

- Insérez le tuyau dans l'ouverture murale.

1 La partie supérieure de l'appareil intérieur est fixée à la plaque.
2 La saillie de la partie inférieure de l'appareil intérieur est accrochée à la plaque de fixation.



2 TUYAUTERIE DEPUIS LE COTE GAUCHE (VERS L'ARRRIERE, VERS LE BAS, A L'HORIZONTALE)

Préparation

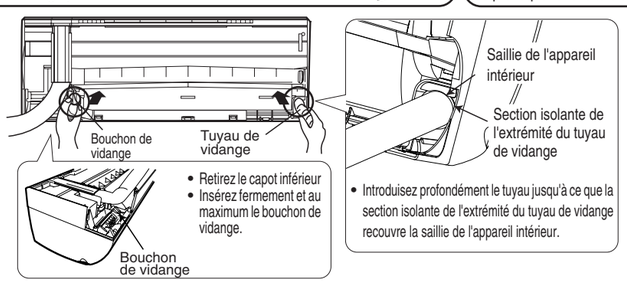
Changement du tuyau de vidange et procédures d'installation.

- Lors de l'installation du tuyau depuis le côté gauche, changez l'emplacement du tuyau de vidange et du bouchon de vidange, comme illustré ci-dessous. Veillez à enfoncer le tuyau de vidange jusqu'à ce que le matériau d'isolation l'enveloppe.

- Utilisez des pinces pour tirer sur le bouchon de vidange. (Méthode aisée pour retirer le bouchon de vidange).

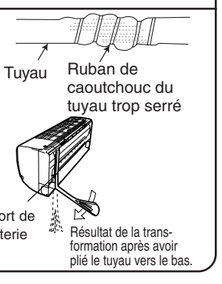
⚠ ATTENTION

Si vous n'introduisez pas suffisamment le tuyau, vous risquez de provoquer une fuite d'eau.


Bouchon de vidange
Tuyau de vidange
• Retirez le capot inférieur
• Insérez fermement et au maximum le bouchon de vidange.
Bouchon de vidange
Saillie de l'appareil intérieur
Section isolante de l'extrémité du tuyau de vidange
• Introduisez profondément le tuyau jusqu'à ce que la section isolante de l'extrémité du tuyau de vidange recouvre la saillie de l'appareil intérieur.

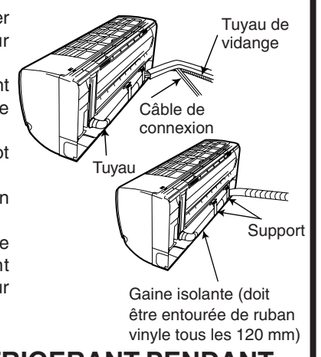
⚠ ATTENTION

- Ne forcez pas lorsque vous attachez la bande de caoutchouc utilisée pour fixer l'isolant. Sinon, vous risquez d'endommager l'isolant thermique et de produire de la condensation.
- Tirez la partie inférieure de l'appareil intérieur vers l'extérieur pour vérifier si ce dernier est fixé à la plaque. Une installation incorrecte peut provoquer des vibrations et du bruit.
- Pliez le tuyau tout en maintenant enfoncée la partie inférieure du support de tuyauterie avec les mains.


Tuyau
Ruban de caoutchouc du tuyau trop serré
Support de tuyauterie
Résultat de la transformation après avoir plié le tuyau vers le bas.

INSTALLATION APRES LE RACCORDEMENT DES TUYAUX REFRIGERANTS

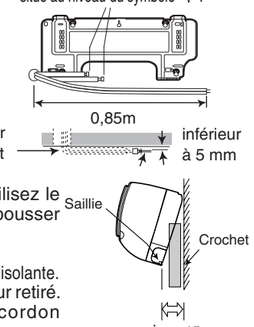
- Le tuyau réfrigérant doit être réglé de façon à pénétrer dans le trou du mur et doit être disponible pour d'autres raccordements.
- Le raccord entre 2 tuyaux doit être recouvert d'isolant prévu à cet effet. Puis, les tuyaux doivent être entourés d'une gaine isolante.
- Raccordez le câble de connexion une fois le capot inférieur retiré.
  (Reportez-vous à la section "Branchement du cordon d'alimentation")
- Une fois les réglages effectués, faites passer le câble de connexion et les tuyaux dans l'espacement disponible sous l'appareil. Utilisez le support pour les maintenir serrés.



RACCORDEMENT DU TUYAU REFRIGERANT PENDANT L'INSTALLATION DE L'APPAREIL INTERIEUR

Préparation à la pose des tuyaux réfrigérants

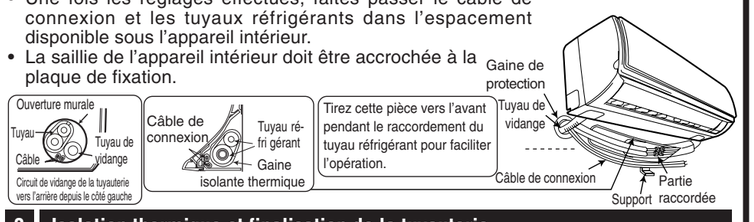
- Les tuyaux réfrigérants et le câble de connexion sont pliés et attachés.


L'embout des tuyaux réfrigérants se situe au niveau du symbole "▽".
0,85m
Plier légèrement pour former un arc de petit angle
inférieur à 5 mm

Installation

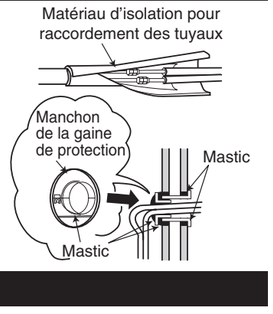
Accrochez l'appareil intérieur à la plaque de fixation. Utilisez le support temporaire à l'arrière de l'appareil intérieur pour pousser sa partie inférieure de 15 cm vers l'avant.

- Faites passer le tuyau de vidange par le trou du mur.
- Une fois les tuyaux réfrigérants raccordés, entourez-les de gaine isolante.
- Raccordez le câble de connexion une fois le capot inférieur retiré. (Reportez-vous à la section "Branchement du cordon d'alimentation")
- Une fois les réglages effectués, faites passer le câble de connexion et les tuyaux réfrigérants dans l'espacement disponible sous l'appareil intérieur.
- La saillie de l'appareil intérieur doit être accrochée à la plaque de fixation.

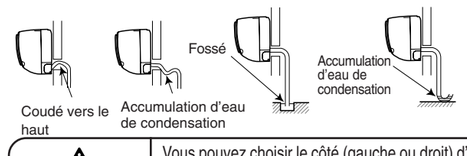


3 Isolation thermique et finalisation de la tuyauterie

- Les raccords doivent être entièrement recouverts d'isolant thermique, puis entouré d'une bande de caoutchouc.
- Ne serrez pas trop le ruban lorsque vous attachez les bornes. La présence de jeu ou un serrage excessif peuvent favoriser la condensation.
- Attacher ensemble la tuyauterie et le câble électrique à l'aide d'un ruban vinyl, comme illustré dans la partie correspondant à l'installation des appareils intérieur et extérieur. Les bloquer ensuite dans des crochets de fixation.
- Pour améliorer l'isolation thermique et pour éviter la condensation d'eau, recouvrir la partie extérieure de la tuyauterie d'évacuation de gaine isolante.
- Boucher tous les espaces au mastic.



4 Installation of Drain Hose



⚠ ATTENTION

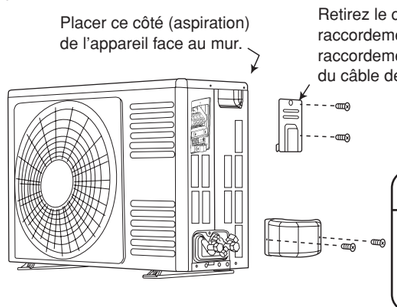
Veillez à ce que le tuyau de vidange ne soit pas mal raccordé, coudé mais qu'il respecte les conditions indiquées à la figure de gauche.

⚠ **ATTENTION**

Vous pouvez choisir le côté (gauche ou droit) d'installation du tuyau de vidange. Veillez à l'évacuation régulière de l'eau de condensation de l'appareil intérieur pendant l'installation (en cas de négligence, vous risquez de provoquer une fuite d'eau).

APPAREIL D'EXTÉRIEUR

- Montez l'appareil extérieur sur une surface stable pour empêcher les vibrations et l'augmentation du niveau sonore.
- Décidez de l'emplacement de la tuyauterie après avoir trié les différents types de tuyaux disponibles.
- Lors du retrait du panneau latéral, tirez sur la poignée après avoir défait le crochet en le tirant vers le bas. Installez de nouveau le panneau latéral en inversant la procédure de retrait.

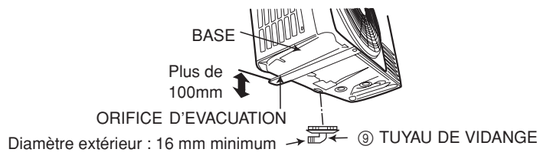

Placer ce côté (aspiration) de l'appareil face au mur.
Retirez le couvercle de raccordement lors du raccordement des tuyaux et du câble de connexion.

⚠ ATTENTION

- Ne touchez pas l'orifice d'aspiration, la surface inférieure ou l'ailette en aluminium de l'appareil extérieur. Sinon, vous risquez de vous blesser.

EVACUATION DE L'EAU DE CONDENSATION DE L'APPAREIL EXTERIEUR

- Des orifices sont prévus au niveau de la base de l'appareil extérieur pour l'évacuation de l'eau de condensation.
- Pour acheminer l'eau de condensation vers l'évacuation, l'appareil est installé sur un support ou un bloc pour le surélever de 100 mm par rapport au sol, comme illustré. Raccordez le tuyau de vidange à un orifice.
- Une fois installé, vérifiez si le tuyau de vidange est bien fixé sur la base.

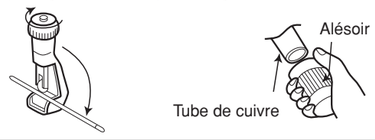


- Installez l'appareil extérieur à l'horizontale et vérifiez que la condensation s'évacue.
- En cas d'utilisation dans des régions froides
  En particulier, dans les régions froides et fortement enneigées, l'eau de condensation gèle sur la base et risque de ne pas s'écouler. Dans ce cas, retirez le tuyau de vidange au bas de l'appareil. (A gauche et au centre, la proximité de la partie évacuation d'air, un emplacement chacune).
  Cela facilite l'opération de vidange. Vérifiez que la distance entre l'orifice de vidange et le sol est de 250 mm minimum.

PREPARATION DES TUBES ET TIRAGE AU VIDE

1 Preparation des Tubes

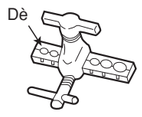
- Utilisez un coupe-tuyau pour couper le tuyau en cuivre et éliminez les bavures.

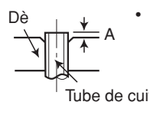


⚠ ATTENTION

- Eliminez les bavures et les irrégularités pour éviter les fuites.
- Tenir le côté à ébarber vers le bas pour empêcher les copeaux de cuivre d'entrer dans le tube.

- Avant d'évaser le tube, mettre en place l'écrou du dudgeon.





- Utilisez des outils exclusivement conçus pour le réfrigérant R410.

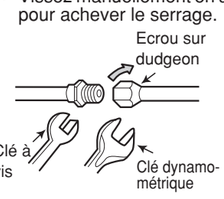
Diamètre extérieur (Ø)	A (mm) Clé polygonale rigide	
	Outil pour R410A	Outil pour R22
6,35 (1/4")	0 - 0,5	1,0
9,52 (3/8")	0 - 0,5	1,0

2 Raccordement des Tubes

⚠ ATTENTION

- Lorsque vous enlevez des écrous polygonaux d'un appareil d'intérieur, commencez par enlever un écrou de petit diamètre, sous peine de voir s'éjecter un bouchon d'étanchéité de grand diamètre. Faites sortir l'eau des tubes pendant que vous travaillez.
- Veillez à serrer l'écrou évasé au couple spécifié à l'aide d'une clé dynamométrique. Si le serrage de l'écrou est excessif, l'écrou risque d'éclater à long terme et le fluide réfrigérant de fuir.

- Faire très attention en pliant les tubes de cuivre pour former des coudes.
- Vissez manuellement en ajustant le centre. Ensuite, utilisez une clé dynamométrique pour achever le serrage.



		Diamètre extérieur du tube(ø)	Couple N·m (kgf·cm)
Côte petit diametre		6,35 (1/4")	13,7 – 18,6 (140 – 190)
Côte grand diametre		9,52 (3/8")	34,3 – 44,1 (350 – 450)
Bouchon sur tête de valve	Côte petit diametre	6,35 (1/4")	19,6 – 24,5 (200 – 250)
	Côte grand diametre	9,52 (3/8")	19,6 – 24,5 (200 – 250)
Bouchon sur mécanisme de valve			12,3– 15,7 (125 – 160)

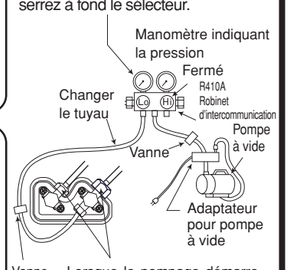
3 Evacuation de l'air du tuyau et inspection des fuites de gaz

EVACUATION DE L'AIR

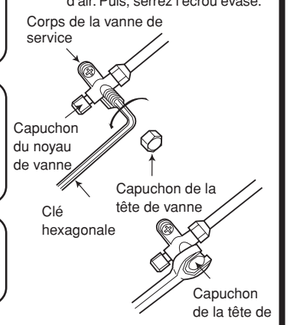
Procédures concernant l'utilisation d'une pompe à vide pour évacuer l'air

1. Comme illustré ci-contre, retirez le capuchon du noyau de vanne. Puis, raccordez le tuyau de charge. Retirez le capuchon de la tête de vanne. Raccordez l'adaptateur à la pompe à vide et le tuyau de charge à l'adaptateur.
2. Serrez à fond le sélecteur "Hi" du robinet d'intercommunication et desserrez complètement le sélecteur "Lo". Faites fonctionner la pompe à vide pendant 10 à 15 minutes, puis serrez à fond le sélecteur "Lo" et arrêtez la pompe à vide.
   - Desserrez la tige de la vanne de service de petit diamètre d'un quart de tour et resserrez-la immédiatement après 5 à 6 secondes.
   - Retirez le tuyau de remplissage de la vanne de service.
3. Desserrez complètement la tige de la vanne de service (en 2 endroits) dans le sens antihoraire pour permettre l'écoulement du réfrigérant (à l'aide d'une clé hexagonale).
4. Retirez le capuchon de la tête de vanne. Vérifiez si le pourtour du capuchon ne présente aucune fuite de gaz.

Lorsque le manomètre atteint -101 kPa (-76 cmHg) pendant le pompage, serrez à fond le sélecteur.



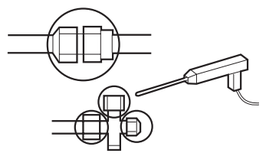
Lorsque le pompage démarre, desserrez légèrement l'écrou évasé pour vérifier l'aspiration d'air. Puis, serrez l'écrou évasé.


Corps de la vanne de service
Capuchon du noyau de vanne
Clé hexagonale
Capuchon de la tête de vanne
Capuchon de la tête de vanne

Vérification d'absence de fuites

Utilisez le détecteur de gaz pour vérifier qu'il n'y a pas de fuite au niveau du raccord, comme illustré ci-contre.

Le cas échéant, serrer le raccord davantage pour arrêter la fuite. (Utiliser le détecteur fourni pour R410A.)



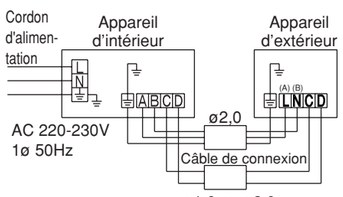
BRANCHEMENT DU CORDON D'ALIMENTATION

⚠ AVERTISSEMENT

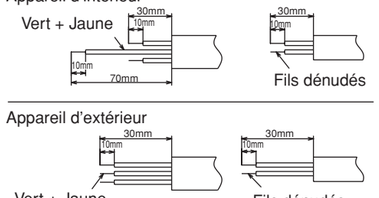
- CET APPAREIL DOIT ÊTRE RELIE A UNE PRISE DE TERRE.

Procédures de câblage

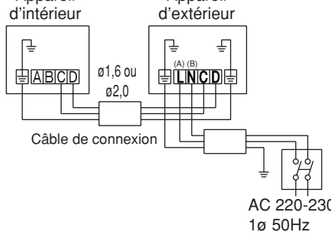
Lorsque l'appareil intérieur est alimenté



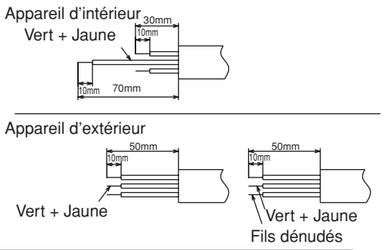
Vue détaillée de la découpe du câble de connexion



Lorsque l'appareil extérieur est alimenté



Vue détaillée de la découpe du câble de connexion

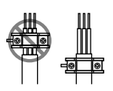


⚠ AVERTISSEMENT

- La partie nue de l'âme du fil doit être de 10 mm. Fixez-la fermement à la borne. Puis, essayez de tirer le fil pour vérifier si le contact est bien serré. Une insertion incorrecte risque de brûler la borne.
- N'utilisez que le fil prévu pour l'utilisation du climatiseur.
- Consultez le manuel pour le câblage. La technique de câblage doit répondre aux normes relatives aux installations électriques.
- Une chute de tension secteur se produit entre les bornes LN si l'appareil est sous tension. Veillez donc à débrancher la fiche.
- Ne faites pas de connexion dans le milieu du câble communiquant. Cela peut faire le fil être sur chauffé et émettre la fumée et le feu.

⚠ AVERTISSEMENT

- Laissez un peu de mou au niveau du câble de connexion pour les besoins d'entretien et fixez-le solidement à l'aide de la courroie du cordon.
- Fixez le câble de connexion le long de la partie gainée du câble à l'aide de la courroie du cordon. N'exercez pas de pression sur le câble, sinon une surchauffe ou un incendie risque de se produire.



Câblage de l'appareil intérieur

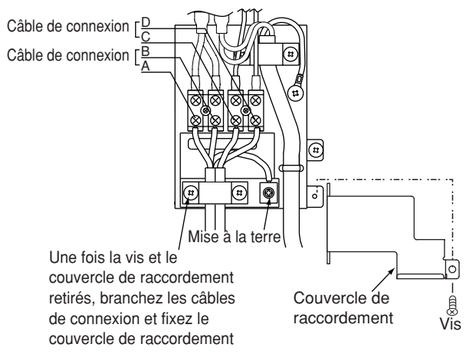
- Pour le câblage de l'appareil intérieur, vous devez ôter le capot sous le corps de l'appareil, le capot avant et le couvercle de raccordement.

Lorsque l'appareil extérieur est alimenté

- Il est impossible de couper l'alimentation à l'aide de l'interrupteur.
  Maintenez toujours l'interrupteur fermé et recouvrez-le du cache de protection pour éviter tout actionnement accidentel.

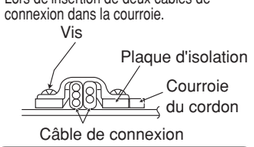
- Le cordon d'alimentation n'est pas nécessaire ; stockez-le dans le compartiment inférieur à l'arrière de l'appareil intérieur. Lors du stockage, emballez la fiche d'alimentation dans le sachet en plastique pour les pièces, etc. et scellez-le avec du ruban adhésif pour éviter la pénétration de poussières ou de saletés.
- Il n'est pas nécessaire de raccorder les bornes A et B de l'appareil intérieur.
- Lorsque l'appareil extérieur est alimenté, le courant n'est pas coupé en désac-tivant l'interrupteur de l'appareil intérieur. Dans ce cas, coupez le disjoncteur.

- Retirez le panneau de la base des bornes et vissez le câble.


Câble de connexion D
C
Câble de connexion B
A
Mise à la terre
Une fois la vis et le couvercle de raccordement retirés, branchez les câbles de connexion et fixez le couvercle de raccordement à l'aide de la vis.
Couvercle de raccordement
Vis

Vissez fermement le cordon d'alimentation et le câble de connexion pour éviter qu'ils se relâchent ou se débranchent.
Valeur de référence du couple de serrage: 1,2 à 1,6 N·m (12 à 16 kgf-cm)
Un serrage excessif risque d'endommager l'intérieur du cordon, ce qui exigerait son remplacement.

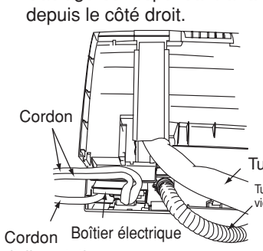
Lors de l'insertion de deux câbles de connexion dans la courroie.



⚠ AVERTISSEMENT

Après le câblage de l'appareil intérieur, veillez à remettre en place le couvercle de raccordement.

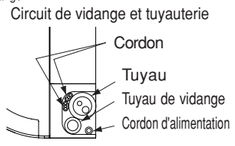
- Câblage correspondant à la tuyauterie à l'horizontale depuis le côté droit.



Placez le câble correctement de manière à ce que le capot inférieur n'entre pas en contact avec le câble pendant l'installation.

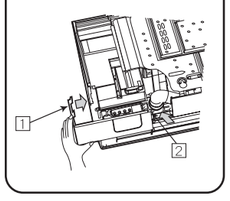
Pour ne pas gêner le tuyau de vidange, pliez le câble du côté du tuyau de vidange du boîtier électrique, comme illustré à gauche, puis passez-le au-dessus du boîtier et tirez-le vers l'extérieur.

Circuit de vidange et tuyauterie



Méthode de retrait du capot inférieur

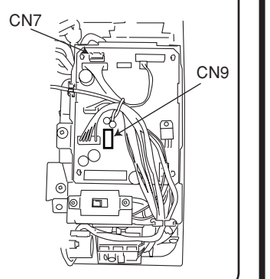
- Pour ôter le capot, tirez aux points 1 et 2 dans le sens indiqué par les flèches.



Comment raccorder les pieces optionnelles

(Adaptateur RAC, télécommande câblée à minuterie hebdomadaire, télécommande câblée)

- Pour un raccord de câbles à la commande P.W.B., vous avez besoin de retirer le couvercle frontal et le couvercle du boîtier électrique.
  Chaque emplacement du raccordement est tel que ci-dessous.
  ① Adaptateur RAC: CN7
  ② Télécommande câblée à minuterie hebdomadaire: CN9
  ③ Télécommande câblée: CN9
- Veuillez vérifier et confirmer avec ce manuel d'installation comment retirer et fixer à nouveau le couvercle frontal.
- Vous pouvez vous référer à ce manuel d'installation sur la manière de retirer et de fixer à nouveau le couvercle frontal.
- Veuillez prendre garde de ne pas endommager les fils d'amenée sur le bord de la plaque lors du raccordement des pièces en option.



Câblage de l'appareil extérieur

- Retirez le panneau latéral pour le câblage.

⚠ AVERTISSEMENT

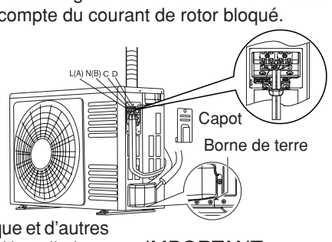
- Si vous ne parvenez pas à fixer le panneau latéral en raison du câble de connexion, enfoncez ce dernier dans le sens du panneau avant.
- Veillez à ce que les crochets du panneau latéral soient fermement fixés. sinon une fuite d'eau peut survenir et occasionner un court-circuit ou des pannes.
- Le câble de connexion ne doit pas toucher la vanne de service ni les tuyaux. (Il chauffe en cours de fonctionnement).

Vérification de la source électrique et de la plage de tensions

- Avant l'installation, il convient de vérifier la source d'alimentation et d'effectuer le câblage nécessaire. Pour utiliser de manière optimale la capacité de câblage, consultez la liste des épaisseurs de fils ci-dessous pour le câblage entre la boîte de distribution de la maison et l'appareil extérieur en tenant compte du courant de rotor bloqué.

IMPORTANT

Longueur de fil	Epaisseur de fil
6m max.	1,6mm²
15m max.	2,5mm²
20m max.	4,0mm²



- Etudiez la capacité d'alimentation électrique et d'autres conditions électriques à l'emplacement d'installation. En fonction du modèle de climatiseur individuel à installer, demandez au client de prendre ses dispositions pour les travaux électriques nécessaires, etc. Ceux-ci incluent le câblage jusqu'à l'appareil extérieur. Dans les endroits présentant de mauvaises conditions électriques, il est recommandé d'utiliser un régulateur de tension.
- Installez l'appareil extérieur du climatiseur individuel à bonne distance du cordon d'alimentation.

IMPORTANT

Pouvoir de coupure
Fusible temporisé 16 A

PHASE FINALE D'INSTALLATION

1 Source d'alimentation et test de fonctionnement

Source d'alimentation

⚠ ATTENTION

- Ne modifiez jamais la fiche d'alimentation et ne rallongez jamais le cordon longue distance.
- Conservez une longueur supplémentaire pour le cordon d'alimentation et n'exercez pas de force extérieure sur la fiche en raison d'un risque de mauvais contact.
- Ne fixez pas le cordon d'alimentation à l'aide d'un cavalier.
- Le câble d'alimentation génère facilement de la chaleur. Ne regroupez pas les câbles avec un câble ou un ruban en vinyle.

Essai de fonctionnement

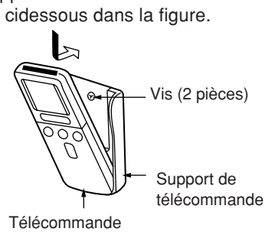
- S'assurer que le climatiseur se trouve dans les conditions normales de fonctionnement pendant l'essai.
- Expliquer au client la bonne façon d'utiliser l'appareil suivant le mode d'emploi.
- Si l'appareil intérieur ne fonctionne pas, vérifiez si le câble est correctement raccordé.
- Allumez la lampe de la pièce d'installation de l'appareil intérieur et vérifiez si la télécommande fonctionne correctement.

Après avoir appuyé sur l'interrupteur de service, maintenez-le enfoncé pendant une ou plusieurs secondes et arrêtez le fonctionnement de refroidissement par air forcé

2 Mise en place de la télécommande

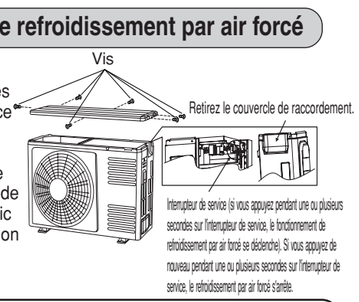
- La télécommande peut être placée dans son support fixé au mur ou sur une poutrelle.
- Pour pouvoir actionner la télécommande dans son support, s'assurer que l'appareil est capable de recevoir les signaux de la télécommande à partir de l'endroit où le support va être fixé. Au moment de recevoir un signal de la télécommande, l'appareil émet un bip. La transmission de signaux est affaiblie par la lumière fluorescente. I faut donc allumer la lumière pendant la mise en place du support de télécommande, meme lorsqu'il fait jour, pour déterminer le bon emplacement du support.

La télécommande doit être accrochée au crochet à la partie la plus basse du support. Poussez la télécommmande dans la direction montrée cidessous dans la figure.



Fonctionnement de refroidissement par air forcé

- Si vous appuyez pendant une ou plusieurs secondes sur l'interrupteur de service de l'appareil extérieur, le fonctionnement de refroi-dissement par air forcé se déclenche. Utilisez ce mode pour effectuer le diagnostic de panne ou la récupération du fluide réfrigérant dans l'appareil extérieur.


Vis
Retirez le couvercle de raccordement.
Interrupteur de service (si vous appuyez pendant une ou plusieurs secondes sur l'interrupteur de service, le fonctionnement de refroidissement par air forcé se déclenche). Si vous appuyez de nouveau pendant une ou plusieurs secondes sur l'interrupteur de service, le refroidissement par air forcé s'arrête.

⚠ ATTENTION

- Ne faites pas fonctionner l'appareil pendant plus de 5 minutes lorsque la tige de la vanne de service est fermée.

Comment ôter le panneau avant

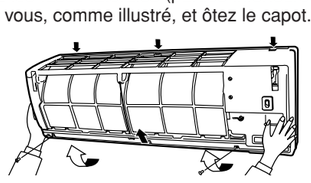
1 Enlever le panneau avant
- Retirez et fixez le panneau avant des deux mains.

- Après avoir ouvert le panneau avant des deux mains.
① Desserrez le bras droit tout en le poussant vers l'intérieur.
② Faites glisser le panneau avant vers la droite, comme illustré. Puis, retirez-le tout en le tirant vers l'avant.

2 Otez les filtres.

3 Une fois les deux vis retirées, tirez le centre du capot avant vers vous et relâchez les griffes.

4 Tirez les faces latérales (parties inférieures) du capot avant vers vous, comme illustré, et ôtez le capot.

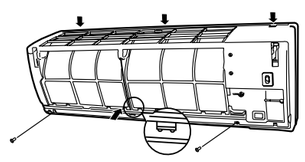


Fixation du capot avant

1 Vérifiez que le bac de récupération est solidement fixé.

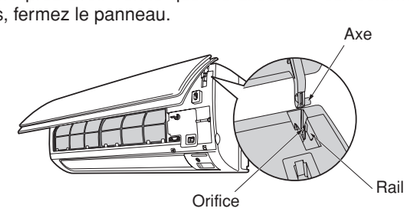
2 Après avoir replacé le capot avant sur l'appareil, attachez fermement trois griffes sur sa partie supérieure. Puis, appuyez au centre du capot avant pour verrouiller les griffes.

3 Serrez les deux vis.



4 Installez le filtre.

5 Faites glisser les axes des bras droit et gauche du panneau frontal le long des rails pour les insérer au maximum dans les orifices. Après avoir vérifié que les axes sont correctement insérés, fermez le panneau.



RETRAIT DE L'APPAREIL INTERIEUR

- Relevez les parties [PUSH] au bas de l'appareil intérieur et tirez la plaque inférieure vers vous. Les griffes se détachent alors du plateau fixe.
  (Les deux flèches de l'illustration de droite indiquent les parties [PUSH])